



3149020212622

WOLFGANG AMADEUS MOZART

## La finta giardiniera

Freiburger Barockorchester, René Jacobs

3h04 3 CD HMC902126.28 Oktober 2012

*La finta giardiniera* war lange Zeit international eine der am wenigsten bekannten Opern des jungen Mozart, vielleicht auch, weil die auf italienisch gesungene Münchener Uraufführungsversion bald in der Versenkung verschwand und ab 1779 auf Deutsch als *Gärtnerin aus Liebe* auf die Bühne gelangte. Aus dem Jahr 1796 liegt aber auch eine posthume Prager Fassung vor, eine geradezu „sinfonische“ Neuinstrumentierung, die das Werk geschickt an Mozarts Spätstil anpasst. Sie ist dabei so gut gearbeitet, dass zahlreiche Spezialisten die Hand des Komponisten selbst zu erkennen glaubten. Und eben diese sogenannte Náměšť-Version hat sich René Jacobs nun vorgenommen: In dieser unglaublich lebendigen Oper erkennt er ein "uraltet Theater" wieder, "das derbe Späße mit großen Leidenschaften unbekümmert verschmilzt und mit Elementen einer 'modernen' Prüfungsooper verbindet." **Eine echte Wiederentdeckung!**



### Künstler

- René Jacobs  
Leitung
- Sophie Karthäuser  
Sopran (Sandrina)
- Jeremy Ovenden  
Tenor (Contino Belfiore)
- Alex Penda  
Sopran (Arminda)
- Marie-Claude Chappuis  
Mezzosopran (Ramiro)
- Nicolas Rivenq  
Bariton (Podestu00e0)
- Sunhae Im  
Sopran (Serpetta)
- Michael Nagy  
Bass-baritone (Roberto)
- Freiburger Barockorchester  
Kammerorchester

### Komponisten

- Wolfgang Amadeus Mozart

### Programm

WOLFGANG AMADEUS MOZART [1756-1791]

#### La finta giardiniera

· Overture (4'22)

Act I

· **Scena prima**

**No.1 Introduzione** Ramiro, Podestà, Sandrina, Nardo, Serpetta: *Che lieto giorno* (5'05)

· **Recitativo** Podestà, Ramiro, Serpetta, Nardo, Sandrina: *Viva, viva il buon gusto* (1'56)

· **No.2 Aria** Ramiro: *Se l'augellin se n' fugge* (3'59)

· **Scena seconda**

**Recitativo** Podestà, Serpetta, Nardo, Sandrina: *Presto, Nardo* (2'19)

· **No.3 Aria** Podestà: *Dentro il mio petto io sento* (5'04)

· **Scena terza**

**Recitativo** Sandrina, Nardo: *Della nemica sorte*

**Scena quarta**

Ramiro, Nardo, Sandrina: *Gl'uomini s'han da amar* (3'12)

· **No.4 Aria** Sandrina: *Noi donne poverine* (3'37)

· **Recitativo** Ramiro: *Sarei felice appieno*

**Scena quinta**

Nardo: *Io per me non capisco* (1'05)

· **No.5 Aria** Nardo: *A forza di martelli* (3'18)

· **Scena sesta**

**Recitativo** Podestà, Arminda, Serpetta: *Mia cara nipotina* (1'45)

· **Scena settima**

**No.6 Aria** Contino: *Che beltà, che leggiadria* (2'59)

· **Recitativo** Contino, Arminda, Podestà, Serpetta: *Sposa Arminda* (3'31)

· **No.7 Aria** Arminda: *Si promette facilmente* (3'48)

· **Scena ottava**

**Recitativo** Podestà, Contino: *Che dite, signor Conte* (2'24)

· **No.8 Aria** Contino: *Da scirocco a tramontana* (3'55)

· **Recitativo** Podestà: *Evviva, evviva!*

**Scena nona**

Serpetta: *In questa casa non si può più stare* (1'02)

· **No.9a Cavatina** Serpetta: *Un marito oh dio, vorrei*

**Recitativo** Nardo: *Come in questa canzone*

**No.9b Cavatina** Nardo: *Un marito, oh dio, vorresti* (2'18)

· **Recitativo** Serpetta, Nardo: *Bravo, signor buffone* (1'17)

· **No.10 Aria** Serpetta: *Appena mi vedon* (3'19)

· **Scena decima**

**No.11 Cavatina** Sandrina: *Geme la tortorella* (4'59)

· **Recitativo** Arminda, Sandrina: *Questa sarà la bella giardiniera*

**Scena undicesima**

Contino, Arminda: *Vi son io* (2'01)

· **No.12 Finale I (Setteto)** Contino, Sandrina: *Numi! Che incanto è questo*

**Scena dodicesima**

Arminda, Ramiro, Contino, Sandrina: *Ecco il liquor, prendete* (3'23)

· **Scena tredicesima**

Podestà, Sandrina, Contino, Arminda, Ramiro: *Che silenzio!*

**Scena quattordicesima**

Podestà, Serpetta, Nardo: *Che tratto è questo* (2'52)

· **Scena quindicesima**

Sandrina, Contino, Serpetta, Podestà, Nardo, Arminda, Ramiro: *Ma voi che pretendete* (3'28)

· Arminda, Ramiro, Podestà, Serpetta, Nardo, Sandrina, Contino: *Perfido! Indegno* (3'01)

**La finta giardiniera**

Act II

· **Scena 1**

**Recitativo** Ramiro, Arminda: *Non fuggirmi spietata*

**Scena seconda**

Contino, Arminda: *Ah che son disperato* (3'24)

· **No.13 Aria** Arminda: *Vorrei punirti indegno* (3'50)

· **Scena terza**

**Recitativo** Contino, Serpetta: *Ah costei non è donna*

**Scena quarta**

Serpetta, Nardo: *Quanto lo compatisco* (2'47)

· **No.14 Aria** Nardo: *Con un vezzo all'italiana* (3'01)

· **Recitativo** Serpetta: *Costui mi dà piacer*

**Scena quinta**

Sandrina, Contino: *Che strano caso è il mio!* (3'16)

· **No.15 Aria** Contino: *Care pupille belle* (5'31)

· **Scena sesta**

**Recitativo** Podestà, Sandrina: *Va', Conte disgraziato* (1'45)

· **No.16 Aria** Sandrina: *Una voce sento al core* (5'43)

· **Scena settima**

**Recitativo** Podestà, Arminda, Ramiro: *Ah che son stato un sciocco!* (1'46)

· **No.17 Aria** Podestà: *Una damina* (2'58)

· **Scena ottava**

**Recitativo** Ramiro, Arminda: *Sappi Arminda, ben mio*

**Scena nona**

Ramiro: *Eppur dalla costanza* (0'48)

· **No.18 Aria** Ramiro: *Dolce d'amor compagna* (4'40)

· **Scena decima**

**Recitativo** Podestà, Arminda, Serpetta, Contino: *Credimi nipotina*

**Scena undicesima**

Sandrina, Contino, Arminda, Serpetta, Podestà: *Io lo difendo* (4'02)

· **Scena dodicesima**

**No.19a Recitativo** Contino: *Ah non partir... m'ascolta*

**No.19b Aria** Contino: *Già divento freddo, freddo* (5'31)

· **Scena tredicesima**

**Recitativo** Nardo, Ramiro, Podestà, Serpetta: *Oh poveretto me!*

**Scena quattordicesima**

Serpetta, Nardo: *Va' pur, ma questa volta* (2'10)

· **No.20 Aria** Serpetta: *Chi vuol godere il mondo* (3'38)

· **Scena quindicesima**

**No.21 Aria** Sandrina: *Crudeli, oh dio!*

**Recitativo** Sandrina: *Dove son!* (3'32)

· **No.22 Cavatina** Sandrina: *Ah dal pianto*

**Recitativo** Sandrina: *Ma qui niuno m'ascolta* (2'41)

· **Scena sedicesima**

**No.23 Finale II (Setteto)** Contino, Nardo, Sandrina, Arminda: *Fra quest'ombre* (3'50)

· Ramiro, Podestà, Arminda, Contino, Serpetta, Nardo, Sandrina: *Qui fermate* (3'49)

· Sandrina, Contino, Podestà, Ramiro, Arminda, Serpetta, Nardo: *Mio Tirsi, deh senti* (5'54)

## **La finta giardiniera**

Act III

· **Scena prima**

**Recitativo** Serpetta, Nardo: *Sentimi, Nardo mio*

**Scena seconda**

Nardo, Contino, Sandrina: *Dovrò dunque languire...* (2'41)

· **No.24a Aria** Nardo: *Mirate che contrasto*

**No.24b Duetto** Contino, Sandrina: *Da bravi seguitate* (2'45)

· **Scena terza**

**Recitativo** Podestà, Serpetta: *Oh, l'ho pensata bene*

**Scena quarta**

Podestà, Arminda, Ramiro: *Vedete che sfacciata* (2'03)

· **No.25 Aria** Podestà: *Mio padrone* (3'15)

· **Scena quinta**

**Recitativo** Arminda, Ramiro: *Ramiro, orsù, alle corte*

**Scena sesta**

Ramiro: *E giunge a questo segno* (1'26)

· **No.26 Aria** Ramiro: *Va' pure ad altri in braccio* (3'08)

· **Scena settima**

**No.27a. Recitativo** Sandrina, Contino: *Dove mai son!* (4'47)

· **No.27b Duetto** Contino, Sandrina: *Tu mi lasci?* (6'48)

· **Scena ultima**

**Recitativo** Podestà, Nardo, Arminda, Serpetta, Contino, Sandrina, Ramiro: *Ma nipote mia cara* (1'51)

· **No.28 Finale III (Coro)** Tutti: *Vivo pur la giardiniera* (1'23)